



Smlouva o dílo

uzavřená dle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“), mezi smluvními stranami, kterými jsou:

Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně

Fakulta technologická

veřejná vysoká škola zřízená zákonem č. 404/2000 Sb., o zřízení Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně

se sídlem: Vavrečkova 275, 760 01 Zlín

IČ: 70883521

DIČ: CZ70883521

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Zlín, číslo účtu: 27-1925270277/0100

zastoupena: doc. Ing. František Buňka, Ph.D., děkan

za věcné plnění odpovídá: Ing. Michal Rouchal, Ph.D.

(dále jen „objednatel“)

a

SHIMADZU Handels GmbH - organizační složka

se sídlem: K Hájům 2, 155 00 Praha 5, Stodůlky

poštovní adresa: Ocelářská 35, 190 00 Praha 9

IČ: 15887103

DIČ: CZ15887103

bankovní spojení: HVB Bank Czech Republic, Praha, číslo účtu: 49089018 / 2700

jednající: Ing. Theodor Petřík, CSc., na základě plné moci, přílohou

zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 7192

kontaktní e-mail: cz@shimadzu.eu.com

(dále jen „zhotovitel“)



t a k t o :

I. Úvodní ustanovení

1. Zhotovitel se zavazuje, že za podmínek stanovených v této smlouvě provede na svůj náklad a své nebezpečí pro objednatel dílo specifikované v článku II. této smlouvy.
2. Objednatel se zavazuje, že za podmínek stanovených v této smlouvě převezme od zhotovitele dokončené dílo, zaplatí za něj sjednanou cenu a poskytne zhotoviteli dohodnutou součinnost.

II. Dílo

Pro účely této smlouvy se dílem rozumí poservisní oprava turbopumpy zajišťující vysoké vakuum v hmotnostním spektrometru, případně výměna náhradního dílu. Náhradní díl je blíže specifikován v příloze této smlouvy.

III. Doba a místo plnění

1. Zhotovitel se zavazuje, že vytvoří a předá objednateli dílo v těchto termínech:
Dokončení a předání díla: 15.12.2016
2. Zhotovitel je oprávněn dílo dokončit a předat objednateli i před sjednaným termínem, objednatel je pak povinen dílo převzít a zaplatit zhotoviteli sjednanou cenu.
3. Místem plnění (zhotovování díla) je Vavrečkova 275, 760 01 Zlín, místem předání díla je Vavrečkova 275, 760 01 Zlín.

IV. Cena díla, platební podmínky

1. Cena díla je sjednána jako nejvýše přípustná a konečná (vyjma případů, kdy po podpisu této smlouvy dojde ke změně sazeb DPH), přičemž zahrnuje veškeré náklady zhotovitele nezbytné pro splnění jeho povinností z této smlouvy, zejména náklady na dopravu a úhradu jakýchkoliv správních či celních poplatků.

Název položky	počet ks	cena za kus bez DPH	cena za kus vč. DPH
Turbovac exchg. pump TW70H GCMS-2010	1		111 295,80 Kč
Práce GCMS	4 hod	1 900,00 Kč	2 299,00 Kč
Cesta GCMS	1	1 950,00 Kč	2 359,50 Kč

Cena zboží:

Celkem bez DPH: 101 530,00 Kč

21% DPH: 21 321,30 Kč

Celkem s DPH: 122 851,30 Kč (slovy: stovacetdvatisícsmsetpadesátjednacíchtřicetthaléřů korun českých)

2. Smluvní strany se dohodly na úhradě ceny díla následovně. Objednatel uhradí cenu díla na základě faktury - daňového dokladu, který je zhotovitel oprávněn vystavit bezodkladně po podpisu protokolu o předání a převzetí díla (viz č. VII. této smlouvy). Splatnost faktury se sjednává v délce 30 dnů od data vystavení.
3. DPH bude objednateli fakturována ve výši stanovené příslušným právním předpisem. Datum uskutečnění zdanitelného plnění je den převzetí díla na základě smluvními stranami podepsaného protokolu o předání a převzetí díla.
4. Faktura musí splňovat všechny náležitosti daňového dokladu, jinak je objednatel oprávněn ji ve lhůtě 5 (pět) dnů od jejího doručení vrátit zhotoviteli k opravení. Zhotovitel je pak povinen zaslat objednateli opravenou fakturu, přičemž lhůta splatnosti faktury v tomto případě počíná běžet až vystavením faktury, splňující všechny předepsané náležitosti.
5. Prodlení objednatele s úhradou faktury, splňující všechny náležitosti, delší než 30 (třicet) dnů se považuje za podstatné porušení smlouvy a zakládá právo zhotovitele od této smlouvy odstoupit.
6. V pochybnostech se má za to, že částka byla uhrazena dnem jejího připsání na účet zhotovitele.

V. Součinnost objednatele

1. Smluvní strany se dohodly, že bez zbytečného odkladu po podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami, nejpozději však do 10 dnů od takového data, předá objednatel zhotoviteli podklady nezbytné k vytvoření díla.
2. Prodlení objednatele s předáním podkladů nezbytných k vytvoření díla, delší než 30 (třicet) dnů se považuje za podstatné porušení smlouvy a zakládá právo zhotovitele od této smlouvy odstoupit.
3. Smluvní strany se dohodly, že zhotovitel je oprávněn požadovat od objednatele během plnění smlouvy poskytnutí dalších nezbytných informací či dokumentů, popř. upřesnění nebo vysvětlení již předaných podkladů.
4. Dále se smluvní strany dohodly, že na základě žádosti zhotovitele společně uskuteční během plnění smlouvy koordinační setkání pověřených osob obou smluvních stran, na kterých budou dle potřeby konzultovat další postupy zhotovitele při zhotovování díla, připomínky objednatele či další důležité skutečnosti. Setkání stran bude zhotovitel svolávat v dostatečném předstihu, přičemž nedohodnou-li se strany jinak, je místem konání tohoto setkání místo zhotovování díla (viz čl. III. této smlouvy). Odepře-li objednatel účast na koordinačním setkání (a rovněž nedostaví-li se) a nedohodnou-li se strany jinak, je zhotovitel oprávněn pozastavit zhotovování díla až do sjednání nápravy objednatelem, o odpovídající počet dnů se automaticky posouvá termín pro dokončení a předání díla.

VI. Provádění díla

1. Věci, které jsou potřebné k provedení díla, opatří zhotovitel na svůj náklad, pokud v této smlouvě není uvedeno, že je opatří objednatel.
2. Při provádění díla postupuje zhotovitel samostatně, zavazuje se však respektovat oprávněné připomínky objednatele, týkající se realizace předmětného díla a upozorňující na možné porušování smluvních povinností zhotovitele.
3. Zhotovitel je povinen zajistit při provádění díla dodržení veškerých bezpečnostních a hygienických opatření, a to v rozsahu a způsobem stanoveným příslušnými předpisy.

VII. Předání a převzetí díla

1. Zhotovitel splní svůj závazek zhotovit dílo dokončením sjednaného rozsahu díla a předvedením způsobilosti díla sloužit svému účelu objednateli, tzn. dodáním zboží včetně veškeré související dokumentace (zejména návodu k obsluze v českém jazyce) a provedením instalace zboží (tj. propojením a odzkoušením). O dodání zboží a jeho instalaci bude stranami pořízen protokol, který podepíší oprávnění zástupci obou smluvních stran (dále jen „protokol“). Dále bude vyplněn protokol o kontaminaci pro likvidaci stávající nefunkční turbopumpy, kterou zajistí zhotovitel.
2. Zhotovitel bude vhodnou formou (pisemně či e-mailem) informovat objednatele nejpozději 3 (tři) dny předem, kdy bude dílo připraveno k předání a převzetí.
3. Smluvní strany pořídí o předání a převzetí díla protokol, který podepíší pověřeni zástupci obou smluvních stran.
4. V případě, že objednatel odmítá dílo převzít, uvede v protokolu o předání a převzetí díla i důvody, pro které dílo odmítá převzít. Objednatel však dílo převezme i v případě, kdy bude obsahovat drobné vady či nedodělky, které nebrání řádnému užívání díla. V takovém případě uvede do protokolu o předání a převzetí díla výhrady, které k předávanému dílu má.
5. Nedohodnou-li se strany jinak, vrátí zhotovitel objednateli při předání díla rovněž všechny podklady, dokumenty či výrobky, které převzal od objednatele na základě této smlouvy, nedošlo-li během realizace díla k jejich spotřebování.

VIII. Odpovědnost a záruka

1. Zhotovitel odpovídá za vady, které má zboží v době jeho předání a dále v rámci poskytnuté záruky za vady zjištěné po celou dobu záruční lhůty. Zhotovitel prohlašuje, že náhradní díl bude dodán jako repasovaný a že na něm nevážnou žádná faktická ani právní vady (tj. zejména práva třetích osob).
2. Zhotovitel poskytuje objednateli záruku a zavazuje se, že zboží bude mít po dobu záruční lhůty vlastnosti stanovené touto smlouvou, příslušnými právními předpisy a normami, případně vlastnosti obvyklé a že bude plně použitelné ke sjednanému účelu (tj. jako zdroj vysokého vakua v hmotnostním spektrometru), popř. k účelu obvyklému (dále též jen „záruka“).
3. Záruční doba běží počínaje oboustranným podpisem protokolu a činí 6 měsíců. Délka záruční doby se automaticky prodlužuje o počet dnů uplynulých od ohlášení vady do jejího odstranění, maximálně na dobu 8 měsíců.
4. Záruka se nevztahuje na poškození zboží způsobené objednatelem neodborným zásahem nebo nesprávnou obsluhou a dále na škody způsobené zásahem třetí osoby a vyšší mocí.
5. Smluvní strany se dohodly, že v případě, že zboží bude v průběhu záruční doby vykazovat vady, jedná se o podstatné porušení smlouvy.
6. Pro vyloučení pochybností se konstatuje, že se smluvní strany dohodly, tak, že objednatel je oprávněn reklamovat vady zboží kdykoliv během záruční doby, a to bez ohledu na to, kdy vady zjistí nebo je měl zjistit. To však nezbujuje objednatele povinnosti oznámit vadu bez zbytečného odkladu poté, co ji zjistil. Reklamací odešle objednatel písemně na adresu sídla zhotovitele, datovou zprávou dle příslušného právního předpisu (pokud má zhotovitel k příslušnému datu zřízení datovou schránku) či e-mailem na výše uvedenou e-mailovou adresu, přičemž způsobu volba přísluší objednateli. V reklamaci musí být vada popsána včetně toho, jak se projevuje.
7. K reklamované vadě kryté zárukou je zhotovitel povinen provést servisní zásah do 10 pracovních dnů od doručení reklamace, přičemž reklamovanou vadu je povinen odstranit (nedohodnou-li se strany písemně jinak) v nejkratší možné lhůtě vzhledem k povaze dané vady, přičemž pro vyloučení pochybností spolu strany přesnou délku takové lhůty dohodnou. Nedojde-li k takové dohodě, je zhotovitel povinen reklamovanou vadu odstranit do 30 dnů od doručení reklamace. O odstranění vady sepiší smluvní strany zápis. Zjistí-li zhotovitel, že vadu nelze odstranit, je povinen tuto skutečnost oznámit bez zbytečného odkladu objednateli. Objednatel poté může uplatnit další nároky dle ust. § 2106 odst. 1) občanského zákoníku.
8. Za provedení záruční opravy nepřísluší zhotoviteli jakákoliv kompenzace souvisejících nákladů.
9. Smluvní strany se dále dohodly, že vady zboží, na které se nevztahuje záruka, je zhotovitel povinen na žádost objednatele odstranit, a to v přiměřeném termínu a za svých standardních cenových podmínek.

IX. Vyšší moc

1. V případě vyšší moci je každá strana zproštěna svých závazků z této smlouvy a jakékoli nedodržení (celkové nebo částečné) nebo prodlení v plnění jakéhokoli ze závazků uloženého touto smlouvou kterékoli ze smluvních stran, bude tolerováno.
2. V případě, že se některá strana dostane do prodlení s plněním svých závazků daných touto smlouvou vlivem vyšší moci (okolnosti, které nemohla strana, jež je v prodlení, ovlivnit ani předvídat, jako jsou např. živelné pohromy, občanské nepokoje, embarga, vládní zásah), je povinna o tom bezodkladně písemně uvědomit druhou smluvní stranu. Lhůty vyplývající z této smlouvy budou pak prodlouženy o dobu odpovídající době, během které vyšší moc ovlivnila plnění závazků daných touto smlouvou a v takových případech žádná ze stran nebude odpovědná za škody způsobené straně druhé.
3. Případné nezbytné úpravy této smlouvy provedou následně smluvní strany uzavřením řádného dodatku k této smlouvě.

X. Odstoupení od smlouvy

1. Kterákoliv se smluvních stran je oprávněná od této smlouvy odstoupit v případech, kdy jí k tomu výslovně opravňují ustanovení této smlouvy nebo zákona.
2. V případě odstoupení od smlouvy je odstupující smluvní strana povinna své odstoupení písemně oznámit druhé straně, přičemž takové odstoupení je účinné dnem jeho doručení druhé smluvní straně.
3. Odstoupením od smlouvy se závazek zrušuje od počátku.

XI. Kontaktní osoby

Smluvní strany ustanovily jako své kontaktní osoby pro věcné (technické) plnění této smlouvy níže uvedené osoby:

Za zhotovitele:	Za objednatele:
Ing. Theodor Petřík, CSc.tel:	Ing. Michal Rouchal, Ph.D.
e-mail: cz@shimadzu.eu.com	e-mail: rouchal@ft.utb.cz

XI. Citlivé informace, průmyslová práva



1. Veškeré informace technického, organizačního, příp. finančního charakteru, které si smluvní strany navzájem poskytnou či zpřístupní v souvislosti s realizací této smlouvy a které
 - a. budou některou ze smluvních stran výslovně označeny za důvěrné a/nebo
 - b. budou splňovat náležitosti důvěrných informací ve smyslu ustanovení § 1730 občanského zákoníku a/nebo
 - c. budou splňovat náležitosti obchodního tajemství podle § 504 občanského zákoníku, a/nebo
 - d. by mohly být smluvními stranami z povahy svého obsahu za důvěrné považovány,

(dále jen „citlivé informace“), jsou smluvní strany oprávněny použít výhradně k plnění svých povinností z této smlouvy.

1. Citlivé informace jsou smluvní strany povinny chránit před jejich zneužitím třetími osobami. Smluvní strany se zejména zavazují nezpřístupnit citlivé informace třetím osobám bez předchozího výslovného písemného souhlasu druhé smluvní strany. Smluvní strany mohou citlivé informace bez souhlasu druhé smluvní strany sdělovat pouze svým zaměstnancům podílejícím se na plnění této smlouvy, a to v míře nezbytně nutné. Smluvní strany jsou povinny vhodnými právními instrumenty zajistit, aby jejich zaměstnanci sjednaná opatření k ochraně citlivých informací dodržovali.
2. Povinnost chránit citlivé informace dle předchozího odstavce trvá i po skončení doby platnosti této smlouvy (bez ohledu na to, z jakých důvodů k němu dojde), nejdéle však do doby, kdy se předmětné informace stanou obecně známými nebo kdy pozbudou charakteru obchodního tajemství z rozhodnutí jejich vlastníka nebo jinak než porušením této smlouvy.
3. Za porušení povinností stanovených odstavci 2) a 3) tohoto článku se nepovažuje situace, kdy je kterákoliv ze smluvních stran povinna zpřístupnit citlivé informace osobám k tomu oprávněným na základě příslušného právního předpisu nebo rozhodnutím příslušného státního orgánu.

XII. Závěrečná ustanovení

1. Právní vztahy mezi smluvními stranami neupravené zněním této smlouvy se řídí platným zněním příslušných ustanovení občanského zákoníku a souvisejících předpisů.
2. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky, které budou za dodatek smlouvy výslovně označeny a podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po jednom.
4. Případná nevynutitelnost nebo neplatnost kteréhokoli článku, odstavce, nebo ustanovení této smlouvy nemá vliv na vynutitelnost nebo platnost ostatních ustanovení této smlouvy. V případě, že by jakýkoli takovýto článek, odstavec nebo ustanovení mělo z jakéhokoli důvodu pozbýt platnosti (zejména z důvodu rozporu s aplikovatelnými zákony a ostatními právními normami), provedou smluvní strany konzultace a dohodnou se na právně přijatelném způsobu provedení záměrů obsažených v té části smlouvy, jež pozbyla platnosti.
5. Smluvní strany prohlašují, že se pečlivě seznámily s obsahem této smlouvy, smlouvě rozumí, souhlasí se všemi jejími částmi a jsou si vědomy veškerých práv a povinností, z této smlouvy vyplývajících, na důkaz toho připojují své podpisy.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v centrálním registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).

Ve Zlíně dne: - 1. 12. 2015	V Praze dne: 15. 12. 2015
Za objednatele:	Za zhotovitele:
 doc. Ing. František Buňka, Ph.D., děkan	 SHIMADZU Handels GmbH podnikající v ČR prostřednictvím své organizační složky: SHIMADZU Handels GmbH-organizační složka Královská 2, 155 00 Praha 5 IČ: 15987103, DIČ: CZ15987103
 Ing. Theodor Petřík, CSc

Odpovídá	Datum	Podpis
PO/00	5.12.16	[Signature]
EO		[Signature]
Věcně		[Signature]
Správce rozpočtu		[Signature]

PLNÁ MOC

Společnost **SHIMADZU Handels GmbH** se sídlem Laaer Strasse 7-9, A-2100 Korneuburg/Wien, Rakousko (dále jen „**Společnost**“), zastoupená **jednatel**em **Společnosti** panem **Ing. Robertem Kaubkem**, který je současně **vedoucím organizační složky SHIMADZU Handels GmbH-organizační složka**, IČ: 15887103, se sídlem Praha 5 - Stodůlky, K Hájem 2, PSČ 155 00, zapsané v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 7192 (dale jen „**Organizační složka**“), tímto zmocňuje

pana Ing. Theodora Petřika, CSc.

r.č. 580518/0282

bytem : Amurská 5, 100 00 Praha 10

k zastupování shora uvedené Společnosti a/nebo její Organizační složky na území České republiky ve všech záležitostech a při všech právních jednáních, k nimž je oprávněn jednatel Společnosti a/nebo vedoucí její Organizační složky, a to zejména, nikoli však výlučně, v níže uvedených záležitostech a právních jednáních, které jsou v zájmu Společnosti a/nebo její Organizační složky:

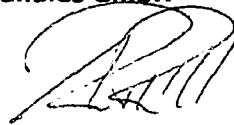
- jednání se všemi státními orgány a institucemi, a to zejména s finančními úřady, živnostenskými úřady, obecními úřady, katastrálními úřady, veřejnými rejstříky a registry, institucemi sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění;
- jednání s bankami, u nichž má nebo bude mít Společnost a/nebo její Organizační složka zřízeny své bankovní účty, nebo uloženy finanční prostředky, a to ve všech záležitostech s tím souvisejících;
- zastupování ve všech soudních, správních, exekučních, insolvenčních a jiných řízeních;
- zastupování ve všech záležitostech týkajících se a souvisejících s účastí ve veřejných zakázkách, jakož i v jiných zakázkách či obchodních soutěžích;
- zastupování ve všech pracovněprávních záležitostech;
- jednání s dalšími subjekty/osobami, včetně zákazníků, smluvních partnerů, spolupracujících osob a dalších osob bez omezení.

V rámci shora uvedeného zmocnění je zmocněnec oprávněn podepisovat veškeré listiny, dokumenty a smlouvy, příp. i jiné písemnosti a je rovněž oprávněn právně jednat v záležitostech, pro které je vyžadována zvláštní plná moc.

Zmocněnec je rovněž podle potřeby oprávněn delegovat shora uvedená dílčí zmocnění na další osoby. Tato plná moc je platná do 31.12.2016

V Praze dne 23.4. 2014

SHIMADZU Handels GmbH



Ing. Robert Kaubek
jednatel Společnosti a vedoucí její Organizační složky

Tuto plnou moc přijímám.
V Praze dne 23.4. 2014



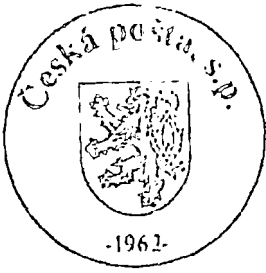
Ing. Theodor Petřík, CSc.

období od dne pro legalizaci
První předložený postup: hradeb hradeb

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

hradeb hradeb 1 dne 23. 12. 2015

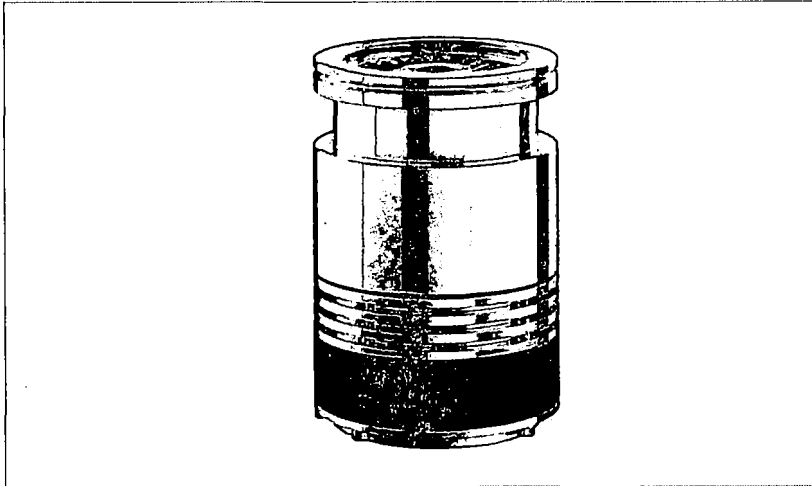
Podpis: Úřední razítko:
Kuglerová Stěpanka



- Podle ověřovací knihy Úřadu městské části Praha 9
- pol. č. vidimace 1177
 - řento úplný - částička opis kopie
 - listina, z níž je vidimovaná listina polizena, obsahuje/ neobsahuje viditelný zapisovací prvek (je-li je skutečně obsahu právního významu této listiny např. nologram)
 - obsahující strán
 - souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byla polizována a tato listina je
 opisem
 ověřenou vidimovanou listinou
 listinou, která je výstupem z automatizované konverze dokumentů
 opisem nebo kopií polizovanou ze zpisu
 stenopisem písem. vyřazení rozhodnutí nebo výroku rozhodnutí
 - obsahující strán.
- V Prave dne 29. 12. 2015

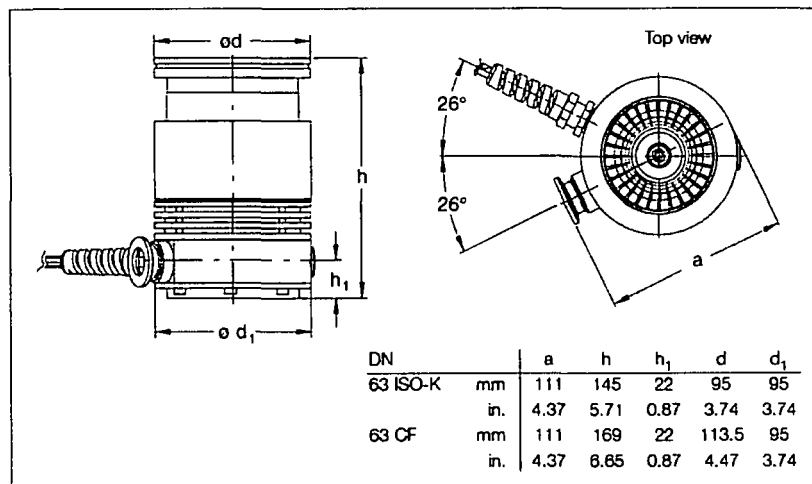
.....

TURBOVAC TW 70 H



Typical Applications

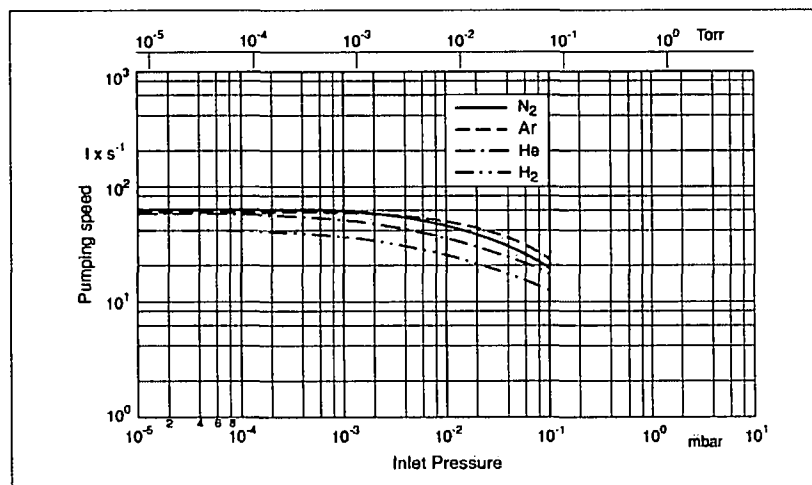
- Mass spectrometers
- Electron beam microscopy
- Leak detectors
- R & D, e.g.
- UHV systems
- Load locks and transfer chambers



Dimensional drawing for the TURBOVAC TW 70 H

Advantages to the User

- Space-saving
- Easy to integrate into complex vacuum systems
- Allows the use of down-sized forevacuum pumps
- Low operating costs
- Highly reliable operation



Pumping speed as a function of the inlet pressure

Technical Features

- Integrated or external frequency converter
- Compact design
- Operation in any orientation
- High foreline tolerance
- Oil-free pump for generating clean high and ultrahigh vacuum conditions

TURBOVAC TW 70 H – technical data

Technical Data

TURBOVAC TW 70 H

		O-ring sealed 63 ISO-K	Metal sealed 63 CF
Inlet flange	DN		
Pump housing		Aluminum	Stainless steel
Pumping speed at $10^{-5} / 10^{-3}$ mbar			
N ₂	l x s ⁻¹	60 / 56	60 / 56
Ar	l x s ⁻¹	56 / 54	56 / 54
H ₂	l x s ⁻¹	40 / 38	40 / 38
He	l x s ⁻¹	52 / 50	52 / 50
Max. gas throughput ¹⁾ at 10 ⁻¹ mbar			
N ₂	mbar x l x s ⁻¹	1.9	1.9
Ar	mbar x l x s ⁻¹	2.4	2.4
H ₂	mbar x l x s ⁻¹	1.3	1.3
He	mbar x l x s ⁻¹	1.9	1.9
Max. compression when idle			
N ₂		1 x 10 ⁸ at 14 mbar	1 x 10 ¹⁰ at 10 mbar
Ar		1 x 10 ⁷ at 14 mbar	
H ₂		4 x 10 ³ at 0.2 mbar	
He		2 x 10 ⁵ at 2 mbar	
Ultimate pressure			
with two-stage oil-sealed rotary vane vacuum pump			
TRIVAC D 2,5 E	mbar (Torr)	< 5 x 10 ⁻⁸ (< 3.75 x 10 ⁻⁸)	< 2 x 10 ⁻¹⁰ (< 1.5 x 10 ⁻¹⁰)
with dry compressing scroll vacuum pump			
SCROLLVAC SC 5 D	mbar (Torr)		< 1 x 10 ⁻⁹ (< 0.75 x 10 ⁻⁹)
with diaphragm pump			
DIVAC 0.8 T	mbar (Torr)		< 5 x 10 ⁻⁹ (< 3.75 x 10 ⁻⁹)
Max. foreline pressure for N ₂	mbar (Torr)	20 (15)	20 (15)
Recommended forevacuum pump			
two-stage oil-sealed rotary vane vacuum pump		TRIVAC D 2,5 E	TRIVAC D 2,5 E
diaphragm pump		DIVAC 0,8 T	DIVAC 0,8 T
oil-free scroll vacuum pump		SC 5 D	SC 5 D
Run-up time to 95% of nominal speed	min	1.5	1.5
Cooling water connection (option)		2 x G 1/8"	2 x G 1/8"
Weight, approx. with / without frequency converter	kg (lbs)	3.0 (6.62) / 2.3 (5.08)	3.0 (6.62) / 2.3 (5.08)
Supply voltage	V DC	24	24
Max. power consumption			
Run up / ultimate pressure	W	150 / 30	150 / 30

¹⁾ for continuous operation when water-cooled

Declaration of Contamination of Compressors, Vacuum Pumps and Components

The repair and / or servicing of compressors, vacuum pumps and components will be carried out only if a correctly completed declaration has been submitted. Non-completion will result in delay. The manufacturer can refuse to accept any equipment without a declaration.
A separate declaration has to be completed for every single component.

This declaration may be completed and signed only by authorised and qualified staff.

Customer/Dep./Institute : _____ Address : _____ _____ Person to contact: _____ Phone : _____ Fax: _____ Order number of customer: _____	Reason for returning <input checked="" type="checkbox"/> applicable please mark <input type="checkbox"/> repair <input type="checkbox"/> chargable <input type="checkbox"/> warranty <input type="checkbox"/> exchange <input type="checkbox"/> chargable <input type="checkbox"/> warranty <input type="checkbox"/> DKD-Calibration <input type="checkbox"/> Factory Calibration restoring goods because of following reason: <input type="checkbox"/> rent/loan <input type="checkbox"/> for credit <input type="checkbox"/> against exchange <input type="checkbox"/> exchange already received/arranged
--	---

A. Description of the equipment (machine or component)	Ancillary equipment
Type : _____	_____
Catalogue number: _____	_____
Serial number: _____	_____
Type of oil used : _____	_____

B. Condition of the equipment				Contamination :		
	No	Yes	No		No	Yes
1. Has the equipment been used	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	toxic	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Drained (Product/service fluid)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	corrosive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. All openings sealed airtight	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	microbiological	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Purged	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	explosive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
If yes, which cleaning agent				radioactive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
and which method of cleaning				other harmful substances	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C. Description of processed substances (Please fill in absolutely)		
1. What substances have come into contact with the equipment :		
Trade name and / or chemical term of service fluids and substances processed, properties of the substances.		
According to safety data sheet (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive)		
X Tradename:	Chemical name:	Remains :
a)		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
b)		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
c)		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
d)		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
1. Are these substances harmful ?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
2. Dangerous decomposition products when thermally loaded	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Which : _____		

Components contaminated by microbiological, explosive or radioactive products will not be accepted without written evidence of decontamination.

D. Legally binding declaration
 I / we hereby declare that the information supplied on this form is accurate and sufficient to judge any contamination level.

Name of authorised person (block letters) : _____

 date

 signature of authorised person

firm stamp